



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 29. rujna 2023.
(OR. en)

13582/23

**Međuinstitucijski predmet:
2023/0344(NLE)**

VISA 190
MIGR 300
RELEX 1108
COAFR 330
COMIX 422

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	28. rujna 2023.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2023) 568 final
Predmet:	Prijedlog PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA o suspenziji određenih odredaba Uredbe (EZ) 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na Etiopiju

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2023) 568 final.

Priloženo: COM(2023) 568 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 27.9.2023.
COM(2023) 568 final

2023/0344 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

**o suspenziji određenih odredaba Uredbe (EZ) 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća
u odnosu na Etiopiju**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

- **Razlozi i ciljevi prijedloga**

U skladu s člankom 25.a stavkom 2. Zakonika o vizama¹ Komisija bi trebala redovito procjenjivati suradnju trećih zemalja u pogledu ponovnog prihvata i najmanje jednom godišnje izvješćivati Vijeće.

Na temelju tih procjena i uzimajući u obzir korake koje je Komisija poduzela kako bi poboljšala razinu suradnje u području ponovnog prihvata i cjelokupne odnose Unije s dotičnom trećom zemljom, Komisija može zaključiti da dotična treća zemlja ne surađuje u dovoljnoj mjeri i da je stoga potrebno djelovanje. U tom slučaju Komisija u skladu s člankom 25.a stavkom 5. točkom (a) Zakonika o vizama podnosi prijedlog provedbene odluke Vijeća o suspenziji primjene određenih odredaba Zakonika o vizama u odnosu na državljane te treće zemlje. Komisija u svakom trenutku ustraje u nastojanjima da se suradnja s dotičnom trećom zemljom poboljša.

- **Slučaj Etiopije**

EU je u veljači 2018. s Etiopijom sklopio neobvezujući dogovor o ponovnom prihvatu („postupak prihvata za vraćanje Etiopljana iz država članica Europske unije”). Otada su održana dva sastanka zajedničke radne skupine za praćenje provedbe dogovora, 13. svibnja 2019. i 28. studenoga 2019. Na lokalnoj razini nastavljen je angažman na ponovnom prihvatu i ishodu godišnje ocjene na temelju članka 25.a Zakonika o vizama, među ostalim tijekom izvanrednog stanja na nacionalnoj razini koje je zbog sukoba u sjevernoj Etiopiji proglašeno u studenome 2021., a završilo je u veljači 2022.

Unatoč postojećem dogovoru o ponovnom prihvatu, intenzivnijoj suradnji u pogledu ponovnog prihvata i pruženoj tehničkoj pomoći EU-a, suradnja s Etiopijom u ponovnom prihvatu nije se poboljšala. EU je Etiopiji prenio jasne poruke da bi trebala poboljšati suradnju na ponovnom prihvatu svojih državljana koji nemaju pravo boravka u državama članicama EU-a i da bi u potpunosti trebala provesti dogovor o ponovnom prihvatu, među ostalim tako da brzo identificira Etiopljane bez prava boravka u EU-u i izda privremene putne isprave za sva vraćanja, uključujući prisilna. Unatoč tim porukama iznesenima na tehničkim sastancima, bilateralnim sastancima s državama članicama, sastanku s etiopskim veleposlanikom u EU-u u travnju 2023. i interakciji s etiopskim vlastima, nije došlo do očekivanih rezultata ni poboljšanja suradnje.

Suradnja s Etiopijom u pogledu ponovnog prihvata njezinih državljana za koje je utvrđeno da nezakonito borave na državnom području država članica EU-a i dalje je nedostatna, što pokazuje niska stopa vraćanja (broj izvršenih odluka o vraćanju u usporedbi s brojem izdanih odluka o vraćanju), koja je 2021. i 2022. iznosila 10 %, i ukupno smanjenje stope izdavanja (odnosno broj putnih isprava koje su izdale treće zemlje u usporedbi s brojem zahtjeva za ponovni prihvrat koje su podnijele države članice). Države članice suočavaju se s trajnim

¹ Uredba (EZ) br. 810/2009 Europskog Parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uspostavi Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama), SL L 243, 15.9.2009., str. 1.

problemima u uspostavi konstruktivnog dijaloga i dogovora o ponovnom prihvatu s Etiopijom, a osobito u pogledu prisilnog vraćanja.

U okviru kontinuiranog ocjenjivanja koje provodi Komisija na temelju podataka i informacija koje su dostavile države članice, rasprava na sastancima relevantnih radnih skupina Vijeća i stručnih skupina te u okviru institucija, tijela, ureda i agencija Unije, države članice izvijestile su o nekoliko problema koji otežavaju različite faze postupka ponovnog prihvata, uključujući identifikaciju etiopskih državljana, izdavanje putnih isprava i organizaciju operacija vraćanja. Budući da etiopska tijela ne odgovaraju na zahtjeve država članica za identifikaciju, u praksi je nemoguće vratiti osobe bez isprava. Problematično je i dalje izdavanje putnih isprava osobama čije je etiopsko državljanstvo potvrđeno, primjerice u okviru misija za utvrđivanje identiteta koje su provedene posljednjih godina. Tijekom 2022. proveden je vrlo ograničen broj vraćanja i nije bilo vraćanja čarter letovima.

Na temelju prethodno navedenoga i zbog nedovoljnog napretka unatoč koracima koje je Komisija dosad poduzela za poboljšanje suradnje u području ponovnog prihvata te uzimajući u obzir cjelokupne odnose EU-a s Etiopijom, smatra se da suradnja Etiopije s EU-om u pitanjima ponovnog prihvata nije dostatna i da je potrebno daljnje djelovanje.

- **Cjelokupni odnosi Unije s Etiopijom**

Etiopija je iznimno bitna zemlja za stabilnost Roga Afrike. To je druga zemlja po broju stanovnika u Africi (110 milijuna stanovnika) i domaćin gotovo 900 000 izbjeglica iz te regije. Od studenoga 2020. u Etiopiji traje unutarnji sukob koji je doveo do potpisivanja Sporazuma o trajnom prekidu neprijateljstva u Etiopiji. Stanje je i dalje nestabilno, a unutarnje napetosti još uvijek su prisutne. Prate se tranzicijsko pravosuđe i rehabilitacijski procesi. U tijeku su normalizacija odnosa s Etiopijom i ponovno pokretanje konstruktivnog političkog dijaloga s vlastima. U kritičnoj fazi sukoba u Sudanu etiopske vlasti znatno su pomogle s izdavanjem viza i objektima na granici tijekom evakuacije državljana EU-a iz Sudana.

Zemlja ima pristup europskom tržištu bez carina i kvota u okviru programa „Sve osim oružja”.

Etiopija je članica Međuvladinog tijela za razvoj i Upravljačkog odbora Khartoumskog procesa te stranka Sporazuma iz Cotonoua. Važan je dugogodišnji partner Europske unije već više od 40 godina. EU i Etiopija su 2016. potpisali „strateški angažman” kojim se obje strane obvezuju na blisku suradnju u područjima od regionalnog mira i sigurnosti do trgovine i ulaganja, uključujući migracije i prisilno raseljavanje. EU predlaže pomoć Etiopiji putem Instrumenta za susjedstvo, razvoj i međunarodnu suradnju s nacionalnim višegodišnjim okvirnim programom za razdoblje 2024. – 2027. (donošenje je predviđeno krajem rujna). Njime će biti obuhvaćena tri prioriteta područja: europski zeleni plan, ljudski razvoj (uključujući migracije i prisilno raseljavanje) i upravljanje/izgradnja mira.

- **Vizne mjere**

Područje mjera

Provedbenom odlukom Vijeća trebalo bi privremeno suspendirati primjenu određenih odredaba Zakonika o vizama u pogledu etiopskih državljana. Međutim, ta se suspenzija ne bi

trebala primjenjivati na etiopske članove obitelji (mobilnih) građana EU-a obuhvaćenih Direktivom 2004/38/EZ² i etiopske članove obitelji državljana trećih zemalja s pravom slobodnog kretanja jednakovrijednim onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i njezinih država članica, s jedne strane, i predmetne treće zemlje, s druge strane.

Sadržaj viznih mjera

Zbog nedostatne suradnje Etiopije u pogledu ponovnog prihvata opravdana je privremena suspenzija svih članaka iz članka 25.a stavka 5. točke (a) Zakonika o vizama: suspenzija mogućnosti odustajanja od zahtjeva u pogledu dokumentiranih dokaza koje trebaju dostaviti podnositelji zahtjeva za vizu iz članka 14. stavka 6.; suspenzija općeg roka za obradu od 15 kalendarskih dana iz članka 23. stavka 1. (što također isključuje primjenu pravila o produljenju tog razdoblja do najviše 45 dana u pojedinačnim slučajevima, stoga 45 dana postaje standardno razdoblje obrade); suspenzija izdavanja viza za višekratni ulazak u skladu s člankom 24. stavcima 2. i 2.c i suspenzija neobveznih izuzeća od obveze plaćanja vizne pristojbe za nositelje diplomatskih i službenih putovnica u skladu s člankom 16. stavkom 5. točkom (b).

Razdoblje primjene viznih mjera

Zakonikom o vizama propisuje se da se vizne mjere primjenjuju privremeno, ali ne postoji obveza navođenja određenog razdoblja primjene tih mjera u provedbenoj odluci. Međutim, u skladu s člankom 25.a stavkom 6. Zakonika o vizama Komisija bi na temelju pokazatelja iz članka 25.a stavka 2. Zakonika o vizama trebala redovito procjenjivati napredak u suradnji u pogledu ponovnog prihvata, među ostalim u pogledu pomoći za identifikaciju osoba koje nezakonito borave na državnom području država članica, pravodobno izdavanje putnih isprava i organizaciju operacija vraćanja. Komisija će izvijestiti o tome može li se utvrditi da je suradnja s dotičnom trećom zemljom u pogledu ponovnog prihvata znatno i trajno poboljšana te, uzimajući u obzir i cjelokupne odnose Unije s tom trećom zemljom, može Vijeću podnijeti prijedlog o stavljanju izvan snage ili izmjeni provedbene odluke. Ako bi se, s druge strane, vizne mjere utvrđene provedbenom odlukom pokazale neučinkovitima, trebalo bi se smatrati da se time pokreće druga faza mehanizma, što je predviđeno člankom 25.a stavkom 5. točkom (b) Zakonika o vizama.

U skladu s člankom 25.a stavkom 7. Zakonika o vizama Komisija će, najkasnije šest mjeseci nakon stupanja na snagu provedbene odluke, izvijestiti Europski parlament i Vijeće o napretku postignutom u suradnji dotične treće zemlje u pogledu ponovnog prihvata.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

Predložena odluka u skladu je sa Zakonikom o vizama kojim se utvrđuju usklađena pravila zajedničke vizne politike kojima se uređuju postupci i uvjeti za izdavanje viza za planirani boravak na državnom području država članica koji ne prelazi 90 dana u bilo kojem razdoblju od 180 dana.

² Direktiva 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji na slobodno kretanje i boravište na području države članice, kojom se izmjenjuje Uredba (EEZ) br. 1612/68 i stavlja ju izvan snage direktive 64/221/EEZ, 68/360/EEZ, 72/194/EEZ, 73/148/EEZ, 75/34/EEZ, 75/35/EEZ, 90/364/EEZ, 90/365/EEZ i 93/96/EEZ (SL L 158, 30.4.2004., str. 77.).

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

EU promiče sveobuhvatan pristup migracijama i prisilnom raseljavanju koji se temelji na zajedničkim vrijednostima i odgovornostima. U novom paktu o migracijama i azilu planiran je razvoj i produbljivanje prilagođenih sveobuhvatnih i uravnoteženih partnerstava radi poticanja suradnje u svim relevantnim aspektima, a to su:

- pružanje zaštite onima kojima je ona potrebna te potpora zemljama i zajednicama domaćinima,
- izgradnja gospodarskih prilika i rješavanje glavnih uzroka nezakonitih migracija i prisilnog raseljavanja,
- potpora partnerima za jačanje upravljanja migracijama,
- poticanje suradnje u području vraćanja i ponovnog prihvata,
- uspostava zakonitih putova u Europu.

Suradnja između država članica i trećih zemalja u pogledu ponovnog prihvata državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom važan je element te politike. Kako bi se ojačala takva sveobuhvatna partnerstva i osigurala potpuna suradnja trećih zemalja, Europsko vijeće pozvalo je EU da mobilizira sve dostupne alate, uključujući razvojnu suradnju, trgovinu ili vize³.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Uredba (EZ) br. 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uspostavi Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama), članak 25.a stavak 5. točka (a).

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Nije primjenjivo.

- **Proporcionalnost**

Predložene mjere čiji je cilj poboljšati suradnju Etiopije u pogledu ponovnog prihvata državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom razmjerne su cilju koji se želi postići. Te mjere ne utječu na mogućnost podnošenja zahtjeva za vizu i odobravanja vize, već se odnose na određene aspekte postupka za izdavanje vize. Osim toga, određene kategorije osoba isključene su iz područja primjene ove Odluke.

³ EUCO 22/21 (17)

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Ex post evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Nije primjenjivo.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Nije primjenjivo.

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Predložene mjere ne utječu na mogućnost podnošenja zahtjeva za vizu i dobivanja vize te se njima poštuju temeljna prava podnositelja zahtjeva, posebno poštovanje obiteljskog života.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Nije primjenjivo.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Nije primjenjivo.

- **Dokumenti s objašnjenjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

U *članku 1.* definirano je područje primjene predložene provedbene odluke.

U stavcima 1. i 2. navodi se da se primjenjuje samo na državljane Etiopije koji podliježu obvezi posjedovanja vize, a ne na one koji su izuzeti na temelju članaka 4. ili 6. Uredbe (EU) 2018/1806.

Stavkom 3. iz područja primjene predložene odluke izuzimaju se podnositelji zahtjeva za vizu koji su članovi obitelji građanina Unije na kojeg se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ i

članovi obitelji državljana treće zemlje koji ima pravo na slobodno kretanje jednakovrijedno onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i njezinih država članica, s jedne strane, i treće zemlje, s druge strane.

U stavku 4. navodi se da se predloženom odlukom ne dovode u pitanje međunarodne obveze država članica.

U *članku 2.* navodi se da se primjena sljedećih odredaba Zakonika o vizama privremeno suspendira za državljane Etiopije koji su obuhvaćeni područjem primjene predložene odluke:

- mogućnost da države članice odustanu od zahtjeva za predočenje cjelovitog skupa popratnih dokumenata. To znači da će svi podnositelji zahtjeva pri svakom zahtjevu morati dostaviti sve popratne dokumente kojima se dokazuje ispunjavanje uvjeta za ulazak utvrđenih u Zakoniku o schengenskim granicama;
- mogućnost da države članice ukinu viznu pristojbu za nositelje diplomatskih i službenih putovnica. Standardna vizna pristojba u iznosu od 80 EUR primjenjivat će se na tu kategoriju podnositelja zahtjeva;
- standardni rok obrade od 15 dana za donošenje odluke o zahtjevu. To znači da će države članice imati na raspolaganju 45 dana za odlučivanje o zahtjevima;
- pravila o izdavanju viza za višekratni ulazak. To znači da će se u načelu izdavati samo vize za jednokratni ulazak.

Članak 3. sadržava popis adresata predložene odluke, tj. relevantnih država članica.

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

**o suspenziji određenih odredaba Uredbe (EZ) 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća
u odnosu na Etiopiju**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uspostavi Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama)⁴, a posebno njezin članak 25.a stavak 5. točku (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Suradnja s Etiopijom u pogledu ponovnog prihvata ocijenjena je nedostatnom na temelju članka 25.a stavka 2. Uredbe (EZ) br. 810/2009. Potrebna su znatna poboljšanja suradnje u svim fazama postupka ponovnog prihvata, među ostalim kako bi se osiguralo da Etiopija na pravodoban i predvidljiv način djelotvorno surađuje sa svim državama članicama u identifikaciji i izdavanju putnih isprava, kao i u operacijama vraćanja.
- (2) Postoje trajni problemi u identifikaciji etiopskih državljana koji nezakonito borave na državnom području država članica zbog izostanka odgovora etiopskih vlasti na zahtjeve za ponovni prihvata, poteškoća s izdavanjem privremenih putnih isprava koje se ne izdaju čak i ako je državljanstvo prethodno potvrđeno te zbog organizacije operacija vraćanja za dobrovoljno i prisilno vraćanje redovnim i čarter letovima.
- (3) Uzimajući u obzir različite korake koje je Komisija dosad poduzela kako bi poboljšala razinu suradnje i cjelokupne odnose EU-a s Etiopijom, suradnja Etiopije s EU-om u pitanjima ponovnog prihvata nije dostatna te je stoga potrebno djelovanje.
- (4) Stoga bi trebalo privremeno suspendirati primjenu određenih odredaba Uredbe (EZ) br. 810/2009 za državljane Etiopije koji podliježu obvezi posjedovanja vize na temelju Uredbe (EU) 2018/1806 Europskog parlamenta i Vijeća⁵. Cilj je potaknuti Etiopiju da poduzme potrebne mjere za poboljšanje suradnje u pitanjima ponovnog prihvata.

⁴ SL L 243, 15.9.2009., str. 1.

⁵ Uredba (EU) 2018/1806 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (kodificirani tekst) (SL L 303, 28.11.2018., str. 39.).

- (5) Privremeno suspendirane odredbe trebale bi biti one navedene u članku 25.a stavku 5. točki (a) Uredbe (EZ) br. 810/2009: suspenzija mogućnosti odustajanja od zahtjeva u pogledu dokumentiranih dokaza koje trebaju dostaviti podnositelji zahtjeva za vizu iz članka 14. stavka 6., suspenzija općeg roka za obradu od 15 kalendarskih dana iz članka 23. stavka 1., što također isključuje primjenu pravila o produljenju tog razdoblja do najviše 45 dana u pojedinačnim slučajevima i znači da 45 dana postaje standardno razdoblje obrade, suspenzija izdavanja viza za višekratni ulazak u skladu s člankom 24. stavcima 2. i 2.c i suspenzija mogućeg oslobođenja od plaćanja vizne pristojbe u skladu s člankom 16. stavkom 5. točkom (b).
- (6) Ova Odluka ne bi trebala utjecati na primjenu Direktive 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁶, kojom se pravo na slobodno kretanje proširuje na članove obitelji bez obzira na njihovo državljanstvo kada su u pratnji građanina Unije ili mu se pridružuju. Ova se Odluka stoga ne bi trebala primjenjivati na članove obitelji građanina Unije na koje se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ niti na članove obitelji državljanina treće zemlje koji ima pravo na slobodno kretanje jednakovrijedno onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i treće zemlje.
- (7) Mjerama predviđenima u ovoj Odluci ne bi se trebale dovoditi u pitanje obveze država članica na temelju međunarodnog prava, među ostalim kao zemalja domaćina međunarodnih međuvladinih organizacija ili međunarodnih konferencija koje su sazvali Ujedinjeni narodi ili druge međunarodne međuvladine organizacije čije se sjedište nalazi u državama članicama. Stoga se privremena suspenzija ne bi trebala primjenjivati na državljane Etiopije koji podnose zahtjev za vizu u mjeri u kojoj je to potrebno kako bi države članice ispunile svoje obveze kao zemlje domaćini takvih organizacija ili takvih konferencija.
- (8) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. S obzirom na to da ova Odluka predstavlja daljnji razvoj schengenske pravne stečevine, Danska, u skladu s člankom 4. navedenog protokola, u roku od šest mjeseci nakon što Vijeće odluči o ovoj Odluci odlučuje hoće li je provesti u svojem nacionalnom pravu.
- (9) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ⁷; Irska stoga ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (10) U pogledu Islanda i Norveške ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju

⁶ Direktiva 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji na slobodno kretanje i boravište na području države članice, kojom se izmjenjuje Uredba (EEZ) br. 1612/68 i stavlja ju izvan snage direktive 64/221/EEZ, 68/360/EEZ, 72/194/EEZ, 73/148/EEZ, 75/34/EEZ, 75/35/EEZ, 90/364/EEZ, 90/365/EEZ i 93/96/EEZ (SL L 158, 30.4.2004., str. 77.).

⁷ Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.).

schengenske pravne stečevine⁸, koje pripadaju području iz članka 1. točke B Odluke Vijeća 1999/437/EZ⁹.

- (11) U pogledu Švicarske ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹⁰, koje pripadaju području iz članka 1. točke B Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ¹¹.
- (12) U pogledu Lihtenštajna ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹², koje pripadaju području iz članka 1. točke B Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU¹³.
- (13) Ova Odluka predstavlja akt koji se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini ili je na drugi način s njom povezan, u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003. i članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2005.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Područje primjene

- 1. Ova se Odluka primjenjuje na državljane Etiopije koji podliježu obvezi posjedovanja vize na temelju Uredbe (EU) 2018/1806.
- 2. Ova se Odluka ne primjenjuje na državljane Etiopije koji su izuzeti od obveze posjedovanja vize na temelju članka 4. ili članka 6. Uredbe (EU) 2018/1806.
- 3. Ova se Odluka ne primjenjuje na državljane Etiopije koji podnose zahtjev za vizu i koji su članovi obitelji građanina Unije na kojeg se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ niti na članove obitelji državljana treće zemlje koji ima pravo na

⁸ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

⁹ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.).

¹⁰ SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

¹¹ Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1.).

¹² SL L 160, 18.6.2011., str. 21.

¹³ Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19.).

slobodno kretanje jednakovrijedno onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i treće zemlje.

4. Ovom Odlukom ne dovode se u pitanje slučajevi u kojima je država članica obvezana međunarodnim pravom, i to:
- (a) kao zemlja domaćin međunarodne međuvladine organizacije;
 - (b) kao zemlja domaćin međunarodne konferencije koju su sazvali Ujedinjeni narodi ili druge međunarodne međuvladine organizacije čije se sjedište nalazi u državama članicama ili međunarodne konferencije koja se održava pod pokroviteljstvom Ujedinjenih naroda ili takvih međunarodnih međuvladinih organizacija;
 - (c) u skladu s multilateralnim sporazumom o dodijeljenim privilegijama i imunitetima;
 - (d) na temelju Sporazuma o mirenju iz 1929. (Lateranski ugovor) koji su sklopile Sveta Stolica (Država Vatikanskoga Grada) i Italija, kako je posljednji put izmijenjen.

Članak 2.

Privremena suspenzija primjene određenih odredaba Uredbe (EZ) br. 810/2009

Privremeno se suspendira primjena sljedećih odredaba Uredbe (EZ) br. 810/2009:

- (a) članak 14. stavak 6.;
- (b) članak 16. stavak 5. točka (b);
- (c) članak 23. stavak 1.;
- (d) članak 24. stavci 2. i 2.c.

Članak 3.

Adresati

Ova je Odluka upućena Kraljevini Belgiji, Republici Bugarskoj, Češkoj Republici, Saveznoj Republici Njemačkoj, Republici Estoniji, Helenskoj Republici, Kraljevini Španjolskoj, Francuskoj Republici, Republici Hrvatskoj, Talijanskoj Republici, Republici Cipru, Republici Latviji, Republici Litvi, Velikom Vojvodstvu Luksemburgu, Mađarskoj, Republici Malti, Kraljevini Nizozemskoj, Republici Austriji, Republici Poljskoj, Portugalskoj Republici, Rumunjskoj, Republici Sloveniji, Slovačkoj Republici, Republici Finskoj i Kraljevini Švedskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*